

ardo sns

Gebrauchsanweisung für
Brusternährungsset (SNS)

Instructions for use for supplemental
nursing system (SNS)

Mode d'emploi du système de
nutrition supplémentaire (SNS)

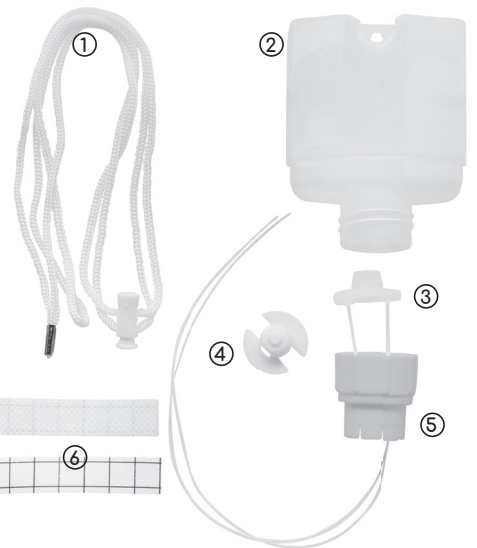
Istruzioni per l'uso del sistema di
allattamento integrativo (SNS)

Instrucciones de uso del sistema de
alimentación suplementaria (SNS)

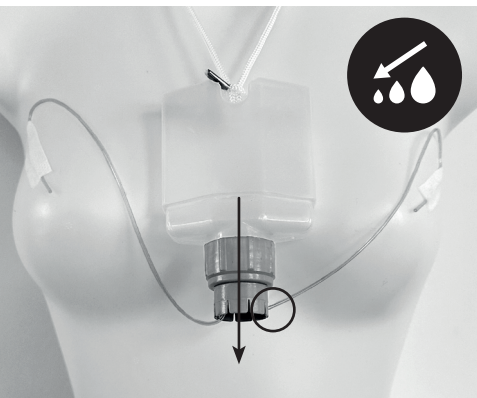
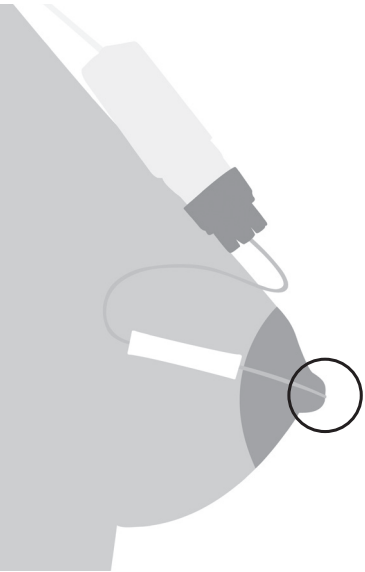
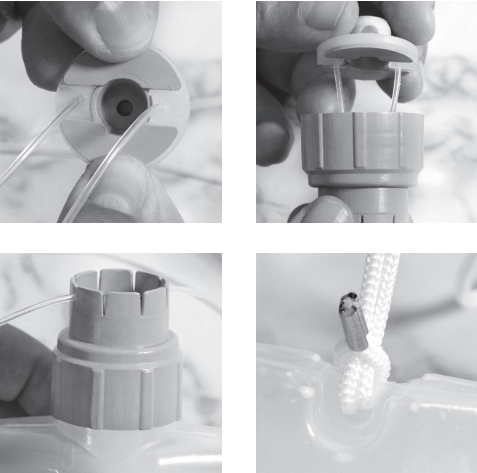
Gebruiksaanwijzing voor
Borstvoedingshulpset (SNS)



ardo sns



- ① 1× Umhängeband / Lanyard / Lanyard / Cordino / Cordón / Sleutelkoord
- ② 1× Milchbehälter / Milk container / Récipient de lait / Contenitore di latte / Recipiente de leche / Melkcontainer
- ③ 3× Silikonventil mit Schläuchen / Silicone valve with tubes / Valve en silicone avec tubes / Valvola in silicone con tubi / Válvula de silicona con tubos / Siliconen ventiel met slangetjes
- ④ 1× Ventilkappe / Valve cap / Capuchon de valve / Tappo della valvola / Tapa de la válvula / Ventieldop
- ⑤ 1× Verbindungsring / Connection ring / Anneau de raccordement / Anello di connessione / Anillo de conexión / Verbindingsring
- ⑥ 50× Klebestreifen / Adhesive strips / Bande adhésive / Strisce adesive / Tiras adhesivas / Zelfklevende strips



de

Verwendungszweck

Das Ardo Brusternährungsset ist ein spezielles Stillhilfsmittel, mit dem das Zufüttern und Stillen des Babys kombiniert werden kann. Es wird vor allem in Situationen eingesetzt, in denen:

- das Baby zusätzlich zur Muttermilch aus der Brust Nahrung benötigt (z. B. bei Frühgeborenen),
- die Mutter (noch) nicht ausreichend Milch produziert,
- das Baby Schwierigkeiten beim Saugen hat oder
- Adoptiv- oder Pflegeeltern eine Stillbeziehung aufbauen möchten.

Sicherheitshinweise

- Verfüttern Sie Milch idealerweise bei Körpertemperatur (max. 37 °C); erwärmen Sie diese niemals in der Mikrowelle!
- Überprüfen Sie das Set vor jedem Gebrauch, bei Schäden oder Verunreinigungen entsorgen.
- Bewahren Sie das Set ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Produkt ist aus Hygienegründen nur für eine Person bestimmt.

Vorbereitung

- Waschen Sie vor dem Gebrauch Ihre Hände gründlich mit Wasser und Seife.
- Setzen Sie das Silikonventil mit den beiden Schläuchen (3) auf den Ventilhalter (4) auf und drücken ihn fest.
- Nun führen Sie die Schläuche von oben durch den Verbindungsring (5) und setzen das Ventil mit Halter in diesen ein.
- Geben Sie die gewünschte Menge Milch in die Behälter (2) und schrauben Sie den Verbindungsring mit Ventil auf den Behälter auf.
- Klemmen Sie beide Schläuche in den Schlitten des Verbindungsring ein um die Milch zu blockieren, bevor Sie den Behälter umdrehen. Fädeln Sie den Metallstift vom Umhängeband (1) durch die Öse in der Behälter (2) und ziehen das Band fest.
- Hängen Sie den Behälter auf Brusthöhe um den Hals und positionieren Sie den Schlauch so, dass dieser bündig mit der Brustwarze ist. Sichern Sie die Position des Schlauchs mit Hilfe der Klebestreifen (6).
- Wollen Sie nur an einer Brust stillen, können Sie den zweiten Schlauch mit der Öffnung nach oben an den Behälter kleben. Für beidseitiges Stillen befestigen Sie die Schläuche an beiden Brüsten.

Anwendung

Je nachdem wo der Schlauch im Mund vom Baby platziert wird, variiert die Höhe des Vakuums: an der Ober- oder Unterlippe ist das Vakuum im Mund am grössten, im Mundwinkel des Babys am geringsten.

- Wenn Ihr Baby mit dem Schlauch im Mund anfängt an der Brust zu saugen, lösen Sie diesen aus dem Verbindungsring damit die Milch fließen kann. Wichtig ist dabei, dass das Baby immer aktiv an der Brust saugt und nicht nur an dem Schlauch.
- Bei sehr saugschwachen Babys kann kurze Zeit später auch der zweite Schlauch gelöst werden. Dadurch entsteht im Behälter kein Unterdruck und die Fliessgeschwindigkeit der Milch wird erhöht.

Wird der Behälter höher gehängt und durch Öffnen des zweiten Schlauchs kann die Fliessgeschwindigkeit erhöht werden. Wird der Behälter niedriger gehängt und der zweite Schlauch bleibt eingeklemmt, wird die Fliessgeschwindigkeit verlangsamt.

Bei der Verwendung eines Brusternährungssets und der Einstellung der optimalen Fliessgeschwindigkeit ist es immer ratsam, die professionelle Beratung einer Stillberaterin oder medizinischen Fachperson in Anspruch zu nehmen.

Reinigung – vor dem ersten Gebrauch und sofort nach jeder Anwendung

- Zerlegen Sie das Set in seine Einzelteile und reinigen Sie alle Teile mit kaltem Wasser.
- Füllen Sie den Behälter mit kaltem Wasser, bauen Sie das Set vollständig zusammen und pressen das Wasser durch Druck auf den Behälter durch den Schlauch.
- Wiederholen Sie diese Schritte mit warmem Seifenwasser und anschliessend nochmal mit klarem, kaltem Wasser.
- Legen Sie alle Teile auf ein sauberes Tuch, um diese an der Luft zu trocknen. Trocken und sauber aufbewahren.

Desinfektion – vor dem ersten Gebrauch und einmal täglich

- Desinfizieren Sie alle Teile in einem Topf mit kochendem Wasser für 5 Minuten oder in der Mikrowelle (z.B. mit dem Ardo Easy Clean).
- Legen Sie alle Teile auf ein sauberes Tuch, um diese an der Luft zu trocknen. Trocken und sauber aufbewahren.

Entsorgung

Gemäss den lokalen Vorschriften

Entspricht den Vorgaben der Verordnung (EG) Nr. 935/2004 für lebensmittelsichere Produkte.

en

Intended use

The Ardo supplemental nursing system is a special breastfeeding aid, which can be used to combine additional feeding and breastfeeding of your baby. It is mainly used in situations in which:

- the baby requires nutrition in addition to breast milk (e.g. for premature babies),
- the mother is not (yet) producing enough milk,
- the baby has difficulties with sucking or
- adoptive or foster parents would like to develop a breastfeeding relationship.

Safety instructions

- Ideally, milk should be fed at body temperature (max. 37 °C); never heat it in the microwave!
- Check the system before each use and dispose of it if damaged or soiled.
- Keep the system out of the reach of children.
- For hygiene reasons, this product is only intended for use by one person.

Preparation

- Before use, wash your hands thoroughly using soap and water.
- Fit the silicone valve with both tubes (3) onto the valve holder (4) and press firmly.
- Now feed the tubes through the attachment ring (5) from above and push the valve with holder into it.
- Pour the desired amount of milk into the container (2) and screw the attachment ring with valve onto the container.
- Clamp both tubes in the grooves of the attachment ring to block the flow of milk, before turning the container over. Pass the metal rod of the lanyard (1) through the eyelet on the container (2) and pull the lanyard tight.
- Hang the container around your neck at breast height and position the tube so that it is level with the nipple. Secure the position of the tube using the adhesive strips (6).
- If you wish to feed from just one breast, you can affix the second tube onto the container with the opening facing up. To breastfeed from both sides, attach the tubes at both breast.

Use

The level of vacuum varies depending on where the tube is placed in the baby's mouth:

the vacuum is greatest in the mouth at the upper or lower lip and least at the corner of the baby's mouth.

- When your baby begins to suck at the breast with the tube in the mouth, release the tube from the attachment ring to allow milk to flow. It is important that the baby is always actively sucking at the breast and not only on the tube.
- For babies with very weak suction, the second tube can also be released a little later. This prevents negative pressure from building up in the container and increases the flow rate of the milk.

If the container is positioned higher and the second tube is released, the flow rate can be increased. If the container is positioned lower and the second tube remains clamped, the flow rate is slowed down.

When using a supplemental nursing system and for setting the optimal flow rate, it is always advisable to seek professional advice from a lactation consultant or a medical professional.

Cleaning – before using for the first time and immediately after each use

- Disassemble the system into its individual parts and clean all parts with cold water.
- Fill the container with cold water, fully assemble the system and squeeze the container to flush water through the tube.
- Repeat these steps with warm soapy water and then with clean, cold water.
- Place all parts onto a clean cloth to allow them to air dry. Ensure the system is clean and dry before storing

Disinfection – before using for the first time and once daily

- Disinfect all parts in a pan of boiling water for 5 minutes or in the microwave (e.g. with the Ardo Easy Clean).
- Place all parts onto a clean cloth to allow them to air dry. Ensure the system is clean and dry before storing.

Disposal

In accordance with local regulations.

Complies with the requirements of Regulation (EC) No. 1935/2004 for food-safe products.

Usage prévu

Le système de nutrition supplémentaire Ardo est un moyen d'allaitement spécifique qui permet de combiner la complémentation alimentaire et l'allaitement du bébé.

Il est avant tout utilisé dans les cas suivants:

- Le bébé a besoin d’être alimenté en plus du lait maternel tété au sein (par ex. chez les enfants prématurés),
- La mère ne produit pas (encore) suffisamment de lait,
- Le bébé a des difficultés de succion ou
- Les parents adoptifs ou nourriciers souhaitent établir une relation d’allaitement.

Consignes de sécurité

- Proposez le lait dans l’idéal à température corporelle (max. 37 °C); ne le réchauffez jamais au four à micro-ondes!
- Vérifiez le système avant chaque utilisation et éliminez-le en cas de dommages ou de souillures.
- Conservez le système hors de portée des enfants.
- Ce produit est réservé à une seule personne pour des raisons hygiéniques.

Préparation

- Lavez-vous soigneusement les mains à l’eau et au savon avant toute utilisation.
- Posez la valve de silicone avec les deux tubulures (3) sur le support de valve (4) et enfoncez fermement.
- Faites maintenant passer les tubulures par le haut à travers la bague de liaison (5) et insérez-y la valve et son support.
- Versez la quantité désirée de lait dans le récipient (2) et vissez la bague de liaison avec la valve sur le récipient .
- Coincez les deux tubulures dans les fentes de la bague de liaison pour bloquer le lait avant de retourner le récipient). Enfilez la tige métallique du cordon (1) à travers l’œillet du récipient (2) et serrez le cordon.
- Suspendez le récipient à hauteur des seins autour du cou et positionnez la tubulure de telle manière qu’elle affleure au niveau du mamelon. Fixez la tubulure en position à l’aide des bandes adhésives (6).
- Si vous ne souhaitez allaiter que d’un côté, vous pouvez coller la deuxième tubulure au récipient en veillant à en orienter l’extrémité vers le haut. Pour un allaitement bilatéral, fixez les tubulures sur les deux seins.

Utilisation

Le niveau de vide varie en fonction de l’endroit où la tubulure est placé dans la bouche du bébé : le vide est le plus important au niveau de la lèvre supérieure ou inférieure, et le moins important au niveau des commissures des lèvres du bébé.

- Lorsque votre bébé commence à téter le sein avec la tubulure en bouche, retirez-la de la bague de liaison afin de permettre l’écoulement du lait. Il est important que le bébé continue de téter activement le sein et pas seulement la tubulure.
- Pour les bébés dont la succion est très faible, la deuxième tubulure peut également être relâché un peu plus tard. Cela empêche la formation d’une pression négative dans le récipient et augmente le débit du lait.

Si le récipient est positionnée plus haut et que la deuxième tubulure est libéré, le débit peut être augmenté. Si le récipient est positionnée plus bas et que la deuxième tubulure reste serré, le débit est ralenti.

En cas d’utilisation du système de nutrition supplémentaire et de réglage du débit optimal, il est toujours recom-mandé de faire appel aux conseils professionnels d’une conseillère en allaitement ou d’un professionnel de santé.

Nettoyage – avant la première utilisation et immédiatement après chaque utilisation

- Démontez le système pour en désolidariser les diffé-rents composants individuels et nettoyez-les tous à l’eau froide.
- Remplissez le récipient d’eau froide, réassemblez entièrement le système et injectez l’eau à travers la tubulure en appuyant sur le récipient .
- Répétez ces étapes avec de l’eau savonneuse chaude, puis à nouveau avec de l’eau claire et froide.
- Déposez tous les composants sur une serviette propre pour les sécher à l’air. Conservez dans un endroit sec et propre.

Désinfection – avant la première utilisation et une fois par jour

- Désinfectez tous les composants dans une casserole remplie d’eau bouillante pendant 5 minutes ou au four à micro-ondes (par ex. avec le sachet Ardo Easy Clean).
- Déposez tous les composants sur une serviette propre pour les sécher à l’air. Conservez dans un endroit sec et propre.

Mise au rebut

conformément aux prescriptions locales

 Conforme au règlement (CE) n°1935/2004 relatif aux produits de sécurité alimentaire.

Uso previsto

Il sistema di allattamento integrativo Ardo è uno speciale ausilio per l’allattamento che consente di integrare allattamento al seno e nutrimento supplementare del bambino. È utilizzato soprattutto nelle situazioni in cui:

- il bambino necessita di un’integrazione al latte materno che riceve dal seno (ad es. in caso di neonati prematuri),
- la mamma non produce (ancora) abbastanza latte,
- il bambino ha difficoltà durante la suzione oppure
- i genitori adottivi o affidatari desiderano creare un legame durante l’allattamento.

Avvertenze di sicurezza

- È preferibile somministrare il latte a temperatura corporea (max. 37 °C); il latte non va mai riscaldato nel microonde!
- Controllare il sistema prima di ogni utilizzo. Smaltire in caso di danni o contaminazioni.
- Conservare il sistema fuori dalla portata dei bambini.
- Per motivi igienici questo prodotto è destinato a una sola persona.

Preparazione

- Prima dell’uso lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone.
- Posizionare la valvola in silicone con i due tubicini (3) sull’apposito supporto (4) e premerlo con forza.
- Inserire i tubicini dall’alto nell’anello di congiunzione (5) e posizionare la valvola con il supporto al suo interno.
- Mettere la quantità desiderata di latte nel contenitore (2) e avvitare l’anello di congiunzione con valvola sul flacone.
- Bloccare entrambi i tubicini nelle scanalature dell’anello di congiunzione per evitare il passaggio di latte, prima di capovolgere il contenitore. Infilare il perno in metallo del laccio da collo (1) nell’occhiello del contenitore (2) e stringere il nastro.
- Appendere il contenitore all’altezza del seno intorno al collo e posizionare il tubicino in modo che sia a filo con il capezzolo. Fissare il tubicino nella posizione corretta utilizzando un nastro adesivo (6).
- Se si vuole allattare da un solo seno, è possibile fissare il secondo tubicino al contenitore tenendo l’apertura rivolta verso l’alto. Per allattare da entrambi i lati fissare i tubi-cini ad entrambi i seni.

Uso

Il livello di vuoto varia a seconda della posizione del tubicino nella bocca del bambino : il vuoto è maggiore nella parte superiore o inferiore del labbro e minore agli angoli della bocca del bambino.

- Quando il bambino con il tubicino in bocca inizia a succhiare dal seno, sganciare il tubicino dall’anello di congiunzione per consentire al latte di defluire. È importante che il bambino succhi sempre in modo attivo dal seno e non solo dal tubicino.
- Nei bambini con scarsa capacità di suzione, dopo un breve intervallo di tempo è possibile staccare anche il secondo tubicino. Ciò impedisce la formazione di una pressione negativa nel contenitore e aumenta il flusso del latte.

Se il contenitore viene posizionato più in alto e si apre il secondo tubicino, è possibile aumentare la velocità di flusso. Se il contenitore viene posizionato più in basso e il secondo tubicino rimane bloccato, la velocità di flusso rallenta.

Per l’utilizzo di un sistema supplementare di allattamento al seno e per una ottimale regolazione della velocità di flusso, è sempre consigliabile avvalersi della consulenza professionale di una consulente per l’allattamento o di personale sanitario qualificato.

Pulizia – prima del primo utilizzo e subito dopo ogni utilizzo

- Smontare il sistema nei suoi singoli componenti e pulire tutto con acqua fredda.
- Riempire il contenitore con acqua fredda, rimontare completamente il sistema e premere il contenitore per far passare l’acqua attraverso il tubicino.
- Ripetere queste fasi con acqua calda e sapone. Concludere risciac-quando con acqua pulita, fredda.
- Riporre tutte le parti su un panno pulito e lasciarle asciugare all’aria. Conservare pulito e ben asciutto.

Disinfezione – prima del primo utilizzo e una volta al giorno

- Disinfettare tutte le parti in un recipiente con acqua bollente per 5 minuti o nel microonde (ad es. con l’Ardo Easy Clean).
- Riporre tutte le parti su un panno pulito e lasciarle asciugare all’aria. Conservare pulito e ben asciutto.

Smaltimento

Nel rispetto delle normative locali.



È conforme ai requisiti del Regolamento (CE) n. 1935/2004 per i prodotti sicuri per gli alimenti.

Uso previsto

El sistema de alimentación suplementaria de Ardo es una ayuda especial para la lactancia, que permite combinar la alimentación suplementaria con la lactancia del bebe. Se utiliza especialmente en aquellas situaciones en las que:

- el bebé necesita alimentación adicional, además de la leche materna (p. ej., en los bebés pre-maturos),
- la madre no produce (todavía) suficiente leche,
- el bebé tiene dificultades para succionar o
- los padres adoptivos o de acogida quieren establecer una relación de lactancia.

Indicaciones de seguridad

- A ser posible, ofrezca al bebé la leche a tempe-ratura corporal (máx. 37 °C); jno la caliente nunca en el microondas!
- Compruebe el sistema antes de cada uso y de-séchelo en caso de daños o suciedad.
- Guarde el sistema fuera del alcance de los niños.
- Por motivos de higiene, este producto está previsto solo para una persona.

Preparación

- Antes del uso lávese bien las manos con agua y jabón.
- Coloque la válvula de silicona con ambos tubos (3) en el soporte de la válvula (4) y apriételo firmemente.
- Ahora, guíe los tubos desde arriba a través del anillo de conexión (5) e introduzca en él la válvula con el soporte.
- Llene el recipiente (2) con la cantidad de leche deseada y enrosque el anillo de conexión con la válvula en el recipiente.
- Aprisione ambos tubos en las ranuras del anillo de conexión para bloquear la leche antes de girar el recipiente hacia abajo. Pase el pasador metálico de la correa para el cuello (1) por la anilla del recipiente (2) y apriete la correa.
- Cuelgue el recipiente alrededor de su cuello, a la altura del pecho, y coloque el tubo de manera que se encuentre al ras del pezón. Asegure la posición del tubo con la ayuda de las tiras adhesivas (6).
- Si solo quiere amamantar desde un pecho puede adherir el segundo tubo a el recipiente con el orificio hacia arriba. Para amamantar al bebé de ambos pechos sujete cada tubo en un pecho.

Aplicación

El nivel de vacío varía en función de la posición del tubo en la boca del bebé:

el vacío es mayor en el labio superior o inferior y menor en la comisura de los labios del bebé.

- Quando el bebé empiece a mamar del pecho con el tubo en la boca, libere el tubo del anillo de conexión para que la leche pueda fluir. Es importante que el bebé mame de manera activa del pecho y no solo del tubo.
- En el caso de bebés con muy poca succión, se puede soltar poco después también el segundo tubo. De este modo, no se crea presión negativa en el biberón y se aumenta la velocidad de flujo de la leche.

Si se cuelga el recipiente más arriba y se abre el segundo tubo, se puede aumentar la velocidad de flujo. Si se cuelga el recipiente más abajo y el segundo tubo permanece pinzado, se reduce la velocidad de flujo.

Si se utiliza un sistema de alimentación suplementaria y para ajustar la velocidad de flujo óptima, aconsejamos siempre consultar a una asesora de lactancia o a un profesional médico.

Limpieza – antes del primer uso e inmediatamente después de cada aplicación

- Desmonte el sistema en sus componentes y límpielos con agua fría.
- Llene el recipiente con agua fría, monte el sistema por completo y apriete el recipiente para que el agua salga por el tubo por la presión.
- Repita este paso con agua jabonosa caliente y, a continuación, con agua limpia fría.
- Coloque los componentes sobre un paño limpio y deje que se sequen al aire. Guárdelos secos y limpios.

Desinfección – antes del primer uso y una vez al día

- Desinfecte todos los componentes en una olla con agua hirviendo durante 5 minutos o en el microondas (p. ej., con el Ardo Easy Clean).
- Coloque los componentes sobre un paño limpio y deje que se sequen al aire. Guárdelos secos y limpios.

Eliminación

Según las normas locales.



Cumple los requisitos del Reglamento (CE) n° 1935/2004 para productos seguros para los alimentos.

Beoogd gebruik

De Ardo-borstvoedingshulpset is een speciaal hulpmiddel voor het borstvoeden, waarmee bijvoeding en borstvoeding van de baby zich laten combineren. Het wordt voornamelijk gebruikt in situaties waarin:

- de baby naast moedermelk uit de borst bijvoeding nodig heeft (bijvoorbeeld bij vroeggeboorten),
- de moeder (nog) niet voldoende melk produceert,
- de baby moeite heeft met zuigen of
- adoptie- of pleegouders een borstvoedingsrelatie willen opbouwen.

Veiligheidsinstructies

- Geef melk bij voorkeur op lichaamstemperatuur (max. 37 °C); warm hem nooit op in de magnetron!
- Controleer de set iedere keer voor gebruik en gooi hem weg als hij beschadigd of vervuild is.
- Bewaar de set buiten het bereik van kinderen.
- Om hygiënische redenen is dit product bedoeld voor slechts één persoon.

Voorbereiding

- Was voor gebruik uw handen grondig met water en zeep.
- Plaats het siliconenventiel met de twee slangen (3) op de ventielhouder (4) en druk het stevig op zijn plaats.
- Leid nu de slangen van bovenaf door de verbin-dingsring (5) en plaats daarin het ventiel met de houder.
- Giet de gewenste hoeveelheid melk in de container (2) en schroef de verbindingsring met ventiel op de container.
- Klem beide slangen in de gleuven van de verbin-dingsring in om de melk te blokkeren voordat u de container omdraait. Steek de metalen pin van de omhang-band (1) door het oogje in de container (2) en trek de omhangband aan.
- Hang de container om uw nek op borsthoogte en zorg dat de slang zo gepositioneerd is dat hij gelijk is met de tepel. Zet de slang in die positie vast met de plakstrips (6).
- Als u maar vanuit één borst borstvoeding wilt geven, kunt u de tweede slang aan de container vastplakken, met de opening naar boven. Bevestig de slangen voor tweezijdige borstvoeding aan beide borsten.

Gebruik

Afhankelijk van waar de slangetjes in de mond van de baby wordt geplaatst, varieert de hoogte van het vacuüm: aan de boven- of onderlip is het vacuüm in de mond het grootst, in de mondhoek van de baby het kleinst.

- Als uw baby aan de borst begint te zuigen met het slangetje in de mond, maak hem dan los uit de verbindingsring om de melk te laten stromen. Het is belangrijk dat de baby daarbij altijd actief aan de borst zuigt en niet alleen aan de slang.
- Bij baby's die erg slecht zuigen, kan kort daarna ook de tweede slangetjes worden losgemaakt. Hierdoor ontstaat er geen onderdruk in de container en wordt de stroomsnelheid van de melk verhoogd.

Als de container hoger wordt opgehangen en de tweede slangetjes wordt geopend, kan de stroomsnelheid worden verhoogd. Als de container lager wordt opgehangen en de tweede slangetjes vastgeklemd blijft, wordt de stroomsnelheid vertraagd.

Bij het gebruik van een borstvoedingshulpset en het instellen van de optimale stroomsnelheid is het altijd raadzaam om professioneel advies in te winnen bij een lactatiekundige, borstvoedingscoach of medische zorgverlener.

Reiniging – eerste keer voor gebruik en iedere keer direct na gebruik

- Demonteer de set in de afzonderlijke onderdelen en reinig alle onderdelen met koud water.
- Vul de container met koud water, monteer de set volledig en druk het water door de slang door indrukken van de container.
- Herhaal deze stappen met warm water met zeep en daarna nog een keer met schoon, koud water.
- Laat alle onderdelen op een schone doek aan de lucht drogen. Droog en schoon bewaren.

Desinfectie – eerste keer voor gebruik en een keer per dag

- Desinfecteer alle onderdelen gedurende 5 minuten in een pan met kokend water of in de magnetron (bijvoorbeeld met de Ardo Easy Clean).
- Laat alle onderdelen op een schone doek aan de lucht drogen. Droog en schoon bewaren.

Afvalverwijdering

Volgens de lokale regelgeving.



Voldoet aan de vereisten van Verordening (EG) nr. 1935/2004 voor voedselveilige producten.